



Vereins- und Gewerbe-Anzeiger **BURGEN-BLICK**

www.BURGEN-BLICK.de

1. Jahrgang - Nr. 7

Dezember 2016

Auflage 7.000

Aus dem Inhalt

Liebe Leser,
in dieser Ausgabe direkt vor
Weihnachten lesen Sie aller-
hand Weihnachts- und Silves-
tergrüße.

Im Wesentlichen finden Sie
auf den Seiten 4 bis 7 die
Gemeinde Drei Gleichen, von
8 bis 15 die Landgemeinde
Nesse-Apfelstädt, 16 und 17
unseren Teil von Amt Wach-
senburg und auf den Seiten
18 bis 20 die Gemeinde Gün-
thersleben-Wechmar.

Besonders benennenswert
ist:

Aktuelles

Kartenverlosung für das Neu-
jahrskonzert (Seite 4)

Hilfreiches

Sicher durch die Feiertage
(Seite 16)

Kulturelles

Kulturverein Neudietendorf
(Seite 12/13)

Sportliches

Karate auf Titeljagd (Seite 10)

Wir wünschen Ihnen viel
Freude beim Lesen.



FRÖHLICHE WEIHNACHTEN

Liebe Leserinnen, liebe Leser,
ach, wie schnell ist das Jahr vergangen. Nun
halten Sie bereits die 7. Ausgabe des
BURGEN-BLICK in der Hand. Wenn wir zurück
blicken, war es zum Jahresanfang eine sehr
bewegte Zeit. Die Planung für die He-
rausgabe des Vereins- und Gewerbe-
anzeiger musste fertiggestellt werden,
der Name "BURGEN-BLICK" wurde auser-
wählt, eine Druckerei musste
gefunden werden und Unter-
nehmen sowie alle Vereine aus
dem Gebiet informiert werden.
Und dann näherte sich der
erste Erscheinungstermin.

Das Erscheinungs-
bild und Layout der
neuen Zeitung wur-
de entwickelt und
erstmals komplett
gestaltet. Das
fertige Pro-
dukt dann
kurz vor der
Zustellung das ers-
te Mal in der Hand
zu halten, war be-
sonders.

Schon nach den ersten
Ausgaben gab es viel positive Resonanz von
Lesern, was unsere Arbeit noch weiter an-
spornte.

Jetzt, kurz vor unserem ersten Firmenge-
burtstag möchten wir uns ganz herzlich bei

all Ihnen bedanken. Nur gemeinsam kann ein
solches Produkt leben. Ihnen als Leser muss
die Zeitung gefallen und Interesse für das
Vereinsleben wie auch für die Leistungen der
vielen Unternehmen unserer Region we-

cken. Nur so haben die Unternehmen
das Interesse, hier eine Werbung zu
platzieren, die die wirtschaftliche Basis
für die Herausgabe der Zeitung ist. Na-
türlich müssen auch die Vereine und
Organisationen sich hier wie-

der finden und somit für den
Aufwand der Zusammenarbeit
"entlohnt" werden. Dann ist na-
türlich auch noch der Weg
bis zu jedem einzelnen Brief-
kasten, wo uns alle Zu-
steller zuverlässig
und tatkräftig bei
jedem Wetter un-
terstützen. Somit
herzlichen Dank
an Sie alle für das
vergangene Jahr.

Nun möchten wir
Ihnen allen ein frohes
und besinnliches Weih-
nachtsfest in der Familie
wünschen. Weiterhin einen

guten Rutsch und viel Gesundheit und Zufrie-
denheit für das neue Jahr 2017. Wir freuen
uns auf eine weiterhin so gute Zusammenar-
beit.

Ihre Herausgeberfamilie Jana und Jörg Mansch



OIL!
frei & flott

Tank Rast „Drei Gleichen“ Mühlberg
OIL - Tankstelle Waltershausen
Spezialitätenservice „Gunter Ullrich“
in Mühlberg

alles lecker
Spezialitätenservice
Gunter Ullrich

Wir wünschen fröhliche Weihnachten, ruhige Feiertage
und einen guten Start in's neue Jahr 2017

Tel. 036256 20657; Fax 036256 33689
spezialitaeten.ullrich@t-online.de
Tank-Rast@web.de

BURGEN-BLICKwww.BURGEN-BLICK.de**Impressum****Herausgeber und Verlag:**

Drei Gleichen Druck
 Inh. Jörg Mansch
 Zinzendorfstr. 26
 99192 Neudietendorf
 Telefon 036202 319982
 Fax 036202 319984
 E-Mail: info@burgen-blick.de

Der **BURGEN-BLICK** erscheint in der Regel monatlich im Gebiet der Gemeiden Nesse-Apfelstädt, Drei Gleichen, Günthersleben-Wechmar sowie in Sülzenbrücken, Haarhausen und Holzhausen mit einer Auflage von 7.000 Ex.

Ust-Id.Nr. DE303352498

Nächste Ausgabe 28.01. 2017

Redaktionsschluß 16.01. 2017

Beilagenhinweis: Heval Grill

Wir bitten unsere Leser um freundliche Beachtung!

Tierärztliche Gruppenpraxis**Eichner**www.tierarzt-eichner.de

Gotterstraße 10
 99192 Neudietendorf

Telefon: 036202/76990

Unser Praxisteam wünscht allen Freunden und Bekannten sowie allen Vierbeinern und deren Familien frohe Weihnachten, viel Glück und alles Gute für das neue Jahr 2017!

Sprechzeiten:

Mo-Do 10.00 - 11.30 Uhr
 16.00 - 19.00 Uhr
 Freitag 14.00 - 16.00 Uhr
 Samstag 10.00 - 12.00 Uhr

www.tierarzt-eichner.de**Landrat Gießmann auf Firmenbesuch**

Neudietendorf Unser Landrat des Landkreises Gotha, Konrad Gießmann, hat bei seinen regelmäßigen Firmenbesuchen im November auch *Drei Gleichen Druck* in Neudietendorf besucht.

Anfang 2016 haben Jörg und Jana Mansch mit der Gründung ihres Unternehmens *Drei Gleichen Druck* in Neudietendorf den Weg in die berufliche Selbstständigkeit gewagt. Darüber sprachen der gelernte Verlagskaufmann und seine Ehefrau, die ebenfalls aus der Medienbranche kommt, mit Landrat Konrad Gießmann und der Leiterin des regionalen IHK-Service-Centers, Sabine Wetterhahn. Beide bieten nicht nur den klassischen Copy-Shop-Service von der Visitenkartengröße über Plakate bis zu A0 in Ihrem Ladengeschäft in der Zinzendorfstraße an, sondern auch viele individuelle Dienstleistungen. Dazu gehören Agenturdienstleistungen wie die grafische Gestaltung von Einladungen bis hin zu der grafischen Entwicklung und Umsetzung gesamter Unternehmensauftritte für Kleinunternehmen. Wer seine schönsten Urlaubs- oder Erinnerungsfotos einmal bearbeitet haben möchte, ist hier beim Foto-Spezialisten ge-



Firmengründer Jörg Mansch (M.) stellte IHK-Vertreterin Sabine Wetterhahn und Landrat Konrad Gießmann sein Unternehmen *Drei Gleichen Druck* vor.

Mit weiteren Ideen wie Vereins- oder Stadionheften, Branchen- oder Lokalpublikationen und weiteren Dienstleistungen will der Unternehmer den Verlagsbereich weiter entwickeln. „Ich bin beeindruckt davon, was Jana und Jörg Mansch in einem knappen Jahr auf die Beine gestellt haben. Mit der Möglichkeit für Vereine, ihr ehrenamtliches Engagement hier regelmäßig den Lesern zugänglich zu machen, sind die Unternehmer auf einem guten Weg, verlässliche Partnerschaften im heimatlichen Umfeld zu entwickeln. Ich wünsche Ihnen dabei viel Erfolg“, bilanziert Landrat Konrad Gießmann das ausführliche Gespräch vom Landratsamt Gotha und und Anzeigenkunden sehr gut. JM

LASSO
WESTERNRESTAURANT**WEIHNACHTEN EINEN GUTSCHEIN SCHENKEN****SCHENKEN MIT LIEBE UND LASSO:**

- STEAKGUTSCHEIN
- LINDA FELLER NEUJAHRSKONZERT
- DIE VIELFALT DES BRENNENS-TASTING
Whisky, Rum & Co aus aller Herren Länder
in verrückt-kulinarischer Begleitung
- ELVIS & THE EVERGREENS
mit neuem Programm

IMMER EIN ERLEBNIS.

anschrift: Arnstädter Straße 93 | 99334 Amt Wachsenburg OT Holzhausen tel: 03628/66 17-15 web: www.das-lasso.de

07.01. LINDA FELLER | 13.01. TASTING | 28.01. ELVIS

Gedanken zum Weihnachtsfest

Nun ist es schon so weit. Der Heilige Abend ist in greifbarer Nähe. Das Haus ist festlich geschmückt und das Wohnzimmer mit Christbaum weihnachtlich dekoriert. Viele Kinderaugen warten nun auf die große Bescherung.

Bei uns zu Hause gehen wir am Heiligabend eine Runde durch den Ort. Vor einigen Jahren war unser Kind wie immer sehr aufgeregt und wollte eigentlich gar nicht mitkommen, weil er den Weihnachtsmann nicht verpassen wollte. Nach einigen Überredungskünsten ging es dann doch los. Es dämmerte schon. Und dann ... Gleich nach der ersten Straßenecke sprang ein rot gekleideter Mann aus einem Auto. Es war der Weihnachtsmann! Starr blieb unser Junior stehen. Der Weihnachtsmann grüßte freundlich und kam ein paar Schritte auf uns zu. "Ist er das?" flüsterte unser Kind. "Ja!". Die Spannung löste sich, ein Gedicht wurde aufgesagt und wir gingen weiter unseres Weges. Da Heim angekommen, flitze unser Kind zum Weihnachtsbaum. Und da ... da lagen viele schön verpackte Geschenke. Die Augen glitzerten und die Freude war groß.

So oder ähnlich ergeht es vielen Kindern und Familien in unserer Umgebung. Doch es gibt viele in nah und fern, denen geht es nicht so gut. Da sind Familien, die leben im Krieg oder in großer Armut. Gera-

de in der Vorweihnachtszeit denken viele an diese und engagieren sich stark, damit zumindest einmal das Leid etwas bei Seite geschoben wird. Es ist oft organisiert von Hilfsorganisationen und Vereinen. Hier sei stellvertretend der Arbeitskreis Rumänien genannt, der seit vielen Jahren Hilfsprojekte mit Erfolg umsetzt. Auch der Round Table hat in diesem Jahr mit dem Weihnachtspäckchenkonvoi eine Recordzahl von 106 Tausend Weihnachtspäckchen nach Bulgarien, Moldavien, Rumänien und in die Ukraine bringen können. Die LKWs in die Ukraine haben am 3. Dezember auf der A4 bei Erfurt Halt gemacht und wurden von den Round Tablern Drei Gleichen, Erfurt und Weimar versorgt. Die Fahrer und Mitfahrer freuten sich sehr, weil sie schon einige Stunden unterwegs waren. Und sie hatten viel zu erzählen. Die meisten sind schon seit vielen Jahren mit dabei. Dies liegt an den besonderen Erlebnissen in den Zielgebieten. "Wenn man sieht, wie man die Päckchen bei Kindergartenkindern abholt, verlädt, transportiert und dann z.B. in der Ukraine einem Kind wieder übergibt, sind es unbeschreibliche Gefühle." Das nächste Treffen des Round Table Drei Gleichen ist am 10. Januar um 19 Uhr im Bürgerhaus Apfelstädt. Mehr Infos unter facebook.com/TRDreiGleichen. von JM



Ein großer Erfolg war die Weihnachtsaufführung mit einer musikalischen Weihnachtsreise um die Welt der Klassen 3a und 3b der Grundschule Neudietendorf.

Das perfekte Weihnachtsgeschenk!
Karten für's Bratwursttheater!
2017 Martin und die Bratwurst des Schreckens

Wir wünschen Frohe Weihnachten!

1. DEUTSCHES BRATWURSTMUSEUM Holzhausen, Bratwurstweg 1, Tel.: 03628 - 60 44 12
www.bratwursttheater.de

KÜCHE & CO

Küchen zum Leben.

Wir wünschen allen frohe Weihnachten, Zeit zur Entspannung, Besinnung auf die wirklich wichtigen Dinge und viele Lichtblicke im kommenden Jahr.

Bei unseren Kunden bedanken wir uns für das entgegengebrachte Vertrauen.

Küche & Co Möbelhandels- und Service GmbH
 Juri-Gagarin-Ring 96/98 • 99084 Erfurt
 Tel.: 0361-5400800 • Internet: www.kueche-co.de

HOLZ KONTOR ERFURT GMBH

Kompetenz in Sachen Holz und Baustoffe

BRENNHOLZ
 - reine Buche -

- geschnitten
- gespalten

Lieferung mit Kranentladung möglich

Wir bedienen Sie:
 Sommerzeit: Mo - Fr 7.30 - 17.30 Uhr • Sa 8.00 - 12.00 Uhr
 Winterzeit: Mo - Fr 7.30 - 16.30 Uhr • Sa 8.00 - 12.00 Uhr
 Dorstbornstraße 16 • 99094 Erfurt / Bischleben
 Tel. (0361) 6 43 71 59 und (0361) 7 96 81 87
 Fax (0361) 7 96 81 46

Ihr Holzprofi

Frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr!

Wünsche des Traditionsvereins

Seebergen Es ist Zeit für Liebe und Gefühl, nur draußen bleibt es richtig kühl. Kerzenschein und Apfelduft, ja - es liegt Weihnachten in der Luft. Wir wünschen manche schöne Stunde in Eurer trauten Familienrunde. Sehr geehrte Einwohner der Gemeinde Drei Gleichen, wieder mal neigt sich ein Jahr dem Ende zu. Es ist Zeit Danke zu sagen und noch einmal kurz einen Rückblick auf die Kirmes 2016 zu nehmen. Wir möchten uns erneut bei allen Helfern und Sponsoren der diesjährigen Salatkirmes bedanken. Ohne Eure tatkräftige Unterstützung wäre auch diese Kirmes nicht so erfolgreich geworden. Ein besonderer Dank geht an unser DJ-Team für die Sommerparty, die „Rennstieg Live“ sowie unsere Gäste. Ohne Euch hätten wir nicht so eine super Stimmung am ganzen Wochenende gehabt. Einen Ausblick auf die Kirmes 2017 möchten wir Euch auch geben. Die 22. traditionelle Salatkirmes wird vom 7. bis 9. Juli stattfinden. Um Ihnen auch im kommenden Jahr ein unvergessliches Wochenende bieten zu können, laufen unsere Planungen auf Hochtouren. Bis dahin wünschen wir Ihnen eine erholsame und besinnliche Weihnachtszeit im Kreise Ihrer Familie sowie Freunden und Bekannten sowie einen schwungvollen Jahreswechsel. vom Kirmes- und Traditionsverein Seebergen e. V.



Das Jahr beginnt mir einem Ticketshop, DASDIE oder unter kulturellen Highlight. Das Polizeiorchester Thüringen kommt am 13.01. um 19:30 Uhr in die "Alte Oper" Erfurt. Der Erlös wird für bedürftige Kinder gespendet. Karten gibt es im Burgen-Blick.

Gemeinsam und Miteinander

Wandersleben Liebe Sportfreunde, die zweite gemeinsame Weihnachtsfeier der Vereine, die unter dem Motto „Gemeinsam und Miteinander“ stand, war ein voller Erfolg. Thomas Mey, der Präsident des SV Wandersleben führte durchs Programm und die insgesamt ca. 250 Mitglieder des Sportvereins, der Kirmesgesellschaft, des WNC, des Heimatvereins, des Kleingartenvereins, der Spinnstube sowie Gemeinde- und Ortsteilbeirat erlebten eine schöne Feier. Ingestimmt wurde durch die Schallmeien-Big-Band Ingersleben und das Juniorenbalett des WNC. Die Eröffnung wurde dann mit kurzen Ansprachen von Thomas Mey, Bürgermeister Jens Leffler und Ortsteilbürgermeister Sven Dahmen durchgeführt. Es folgten dann mehrere Highlights, wie zum Beispiel die große Tombola und der Auftritt des Weihnachtsmannes (Thomas Mey). Musikalisch wurden wir durch „Hit Arena“ gut unterhalten. Die Kirchengesellschaft eröffnete den Tanz. In diesem Sinne wünsche ich allen Freunden und Mitgliedern der Vereine und den Lesern des „Burgen-Blick“ eine schönes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr. von Wolfram Thron

Mühlberg • Geschwister-Scholl-Str. 5 • 99869 Drei Gleichen

Friseursalon Ute Schack



Tel. 036256 / 33696

- Damen-, Herren- und Kinderhaarschnitte
- solide Preise

Öffnungszeiten:

Mo	13.00 - 18.00 Uhr
Die, Mi, Fr	8.00 - 18.00 Uhr
Do	8.00 - 19.00 Uhr
Sa.	8.00 - 12.00 Uhr

Meiner werten Kundschaft wünsche ich frohe Weihnachten und alles Gute im neuen Jahr!

Agrargenossenschaft

„Drei Gleichen“ Mühlberg e.G.

Gothaer Straße 37
OT Mühlberg
99869 Drei Gleichen

Telefon: (03 62 56) 2 02 48
Telefax: (03 62 56) 8 04 41



Wir wünschen unseren Kunden und Geschäftspartnern ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr!

KARTOMA

Kartoma Mühlberg

Kartoffelaufbereitungsgesellschaft mbH

Gothaer Straße 37
OT Mühlberg
99869 Drei Gleichen

Telefon: (03 62 56) 2 25 98
Telefax: (03 62 56) 8 04 41

Zimmerei & Dachdeckerei

Meiner werten Kundschaft wünsche ich frohe, besinnliche Weihnachtsfeiertage und einen angenehmen Start in das neue Jahr!



**HOLZBAU
Knöll GmbH**



Karl-Marx-Straße 28 99869 Mühlberg

Tel. 036256 - 2 17 38

www.Holzbau-Knoell.de

Weihnachtsgruß aus Drei Gleichen

Sehr geehrte Einwohner unserer Gemeinde, liebe Leser des Burgen-Blick, ein bewegendes Jahr neigt sich dem Ende. Vielen Dank an dieser Stelle allen ehrenamtlich Tätigen, die sich in Vereinen, Organisationen und Institutionen eingebracht haben. Ohne diese ehrenamtliche Arbeit wäre vieles in unserem Gemeindeleben nicht möglich. Dies zeigen auch die vielen sehr schönen Veranstaltungen, die wir im zurückliegenden Jahr in unserer Gemeinde erleben durften. Ebenfalls möchte ich unseren Feuerwehren für ihre Arbeit und Einsatzbereitschaft im zurückliegenden Jahr meinen Dank und Anerkennung aussprechen. Manchmal stellt sich die Frage, ob es immer der richtige Weg ist, den wir gehen. Für 2017 wünsche ich uns allen wieder



mehr Gelassenheit bei all den Dingen, die wir tun. Das Miteinander und die Gabe zuzuhören, um die Sorgen und Nöte der Menschen neben uns zu verstehen und ernst zu nehmen, sollten wieder vordergründig werden. Es wird viel zu viel über andere geredet, Gerüchte, Halb- und Unwahrheiten insbesondere in den sozialen Netzwerken, zum Teil sehr negativ, weitergetragen. Hinterfragen Sie Informationen, die sie lesen und hören. Lassen Sie uns alle positiv in das neue Jahr 2017 gehen, dem Lutherjahr mit 500 Jahre Reformation. Auch im kommenden Jahr werden die Probleme und Herausforderungen nicht einfacher werden, aber gemeinsam und mit Freude lassen sich Berge versetzen.

Dies sollten wir gemäß des Ausspruches von Martin Luther tun: „Der Glaube ist der Anfang aller guten Werke.“ In diesem Sinne wünsche ich Ihnen besinnliche und geruhsame Weihnachtsage, einen guten Rutsch ins Neue Jahr und vor allen Dingen viel Gesundheit, Gottes Segen und ein friedvolles Jahr 2017. Ihr Bürgermeister Jens Leffler

Rassegeflügelchau

Mühlberg Der GZV „Drei Gleichen“ Mühlberg zeigt am 7. Und 8. Januar seine Rassegeflügelchau in der Turnhalle (Kulturscheune) Mühlberg. Geöffnet ist sie am Samstag von 9 bis 17 Uhr und Sonntag von 9 bis 15 Uhr. Für ihr leibliches Wohl ist bestens gesorgt.
vom GZV „Drei Gleichen“

Unsere verehrten Kunden sowie allen Freunden und Bekannten wünschen wir ein frohes Weihnachtsfest und ein glückliches neues Jahr!



Wanderslebener Straße 2 • OT Mühlberg • 99869 Drei Gleichen
Telefon: 036256 / 2 17 65 • Fax: 2 17 64 • Mobil: 0160/8 37 16 94
E-Mail: malerfachbetriebmeier.muehlberg@web.de

www.malerfachbetriebmeier.de

Saisonaufakt und Nikolausfeier

Seebergen Am 11.11. fand in Seebergen unsere Auftaktveranstaltung in die neue Saison statt. Der Abend wurde unterstützt durch die „OHR guggle ma e.V.“ und der Rockband „Daily Dirt reloaded“ aus Seebergen. Unser Showballett des SCC rundete den Abend ab. Am 3. Dezember läuteten wir die Weihnachtszeit ein. Bei frostigen Winterwetter fand das 13. Nikolausfeier statt. Für beide Veranstaltungen bedanken wir uns bei allen Besuchern, Helfern und der Freiwilligen Feuerwehr.

Unsere nächsten Veranstaltungen sind: 21.01. 20:11 Uhr Prinzenkrönung, 28.01. 15:11 Uhr Kinderfasching, 29.01. 14:11 Uhr Seniorenfasching. Kartenvorverkäufe finden am 10. und 19.01. jeweils von 19 bis 21 Uhr statt. Wir wünschen Ihnen und Euch ein besinnliches Weihnachtsfest und einen schwungvollen Jahreswechsel. Mit einem dreifach donnernden „Seebergsch Helau“ grüßt der Elferrat und die Mitglieder vom Seeberger Carneval Club

Frohe Weihnachten und ein erfolgreiches Jahr 2017!



Reparatur / Wartung
Klempnerarbeiten
Zimmererarbeiten
Flachdach
Steildach

ALLES UM DAS DACH



Dachdecker G
UWE HÄFER m
B
Meisterbetrieb H

Hauptstraße 251, OT Seebergen
99869 Drei Gleichen
Telefon: (36256) 2 04 48
Fax: (36256) 3 27 30
Funk: (0173) 8 80 26 03

E-Mail:
UH-DDM@freenet.de



EISCAFE AM SPRING

IN MÜHLBERG BEI GOTHA
99869 DREI GLEICHEN
Inh. Bernd Henning



Allen Gästen ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr!

**(036256)
2 28 01**



**Friseursalon
Regina Rietzke**

wünscht frohe Weihnachtsfeiertage
und ein gesundes neues Jahr!



Markt 15
99869 Drei Gleichen
OT Mühlberg
Tel. 03 62 56 / 8 05 75

Öffnungszeiten:
Di bis Fr: 9 - 18 Uhr
Sa: 8 - 12 Uhr
Mo geschlossen
Termine nach Vereinbarung

Fasching 2017

Mühlberg Die Faschingstermine 2017 des Mühlberger Carnevalclub sind: 20.01. Jugendfasching um 20:11 Uhr, 28.01. Jubiläumsveranstaltung „40 Jahre MCC“ um 20:11 Uhr, Kartenvorverkauf am 26. Januar um 19 Uhr im Ratskeller, 29.01. Familien- und Seniorenfasching um 14:11 Uhr, 25.02. Gala-Abend um 20:11 Uhr, Kartenvorverkauf am 23.02. um 19 Uhr im Ratskeller, 26.02. Kinderfasching um 15:11 Uhr, 27.02. Rosenmontagsball um 20:11 Uhr. Veranstaltungsort ist jeweils der Schützenhof Mühlberg, weitere Informationen unter www.mcc-1977.de Allen frohe Weihnachten und ein Gutes 2017. vom Mühlberger Carnevalclub

Wandersleben ...mit diesen Worten von Werner Rommeis möchten die Mitglieder der „Wanderslebener Spinnstube e.V.“ allen Freunden und allen Bürgerinnen und Bürgern der Gemeinde Drei Gleichen ein besinnliches Weihnachtsfest und ein friedvolles neues Jahr wünschen.

Die letzten Wochen nach dem Bauernmarkt standen für uns voll im Vorbereitungsstress für unsere Weihnachtsfeiern, die zum Einen für die Rentner der Erfurter Volkssolidarität am 26. November stattfand und zum Anderen am 1. Advent für unsere Seniorinnen und Senioren der Gemeinde Wandersleben. Unter dem Motto „Oh, du stille Zeit“ lies sich unser Programmgestalter Erhard Kerst ein wundervolles Programm ein-

... „wenn still das Jahr zu Ende geht“



fallen. Das bedeutete wieder schlossen, aktuell dem Kinderfleißig proben, Kuchen backen und die Bühne weihnachtlich schmücken (das sehr schöne Hintergrundbild war jedoch vom WNC). Da die Dekoration so schön war, wurde sie noch für die Vereinsweihnachtsfeier der Gemeinde Wandersleben genutzt, so hat sich doch die Arbeit gelohnt und viele Wandersleber erfreuten sich daran. Mit Auftritten bei Weihnachtsfeiern des Bahn-Sozial-Werkes in Erfurt, in der Seniorenresidenz Apfelstädt und beim Behindertenverband in Gotha erfreuten wir viele weitere Seniorinnen und Senioren. Bei uns „Jüngeren“, auch die gibt es in der Spinnstube noch, stellte sich jedoch die Frage: „Wer singt eigentlich für uns Weihnachtslieder, wenn wir Rentner sind?“ Leider konnte diese Frage niemand beantworten. Aber was soll es, kommt Zeit, kommt Rat!

Wir als Spinnstube haben be-

schlossen, aktuell dem Kinderhospiz in Tambach Dietharz am Jahresende eine Spende zukommen zulassen.

Das neue Jahr starten wir gleich richtig nach der Devise: „Hebet die Gläser, trinket einander zu...“ mit unserer Einlösung des Gewinnes vom Burgen-Blick: Besichtigung der Firma Aromatic und wer uns kennt weiß, dass wir bestimmt nicht nur besichtigen sondern auch ein ganz klein wenig testen werden, was „Aro“ so im Repertoire hat. Frisch gestärkt heißt es dann proben für unser Frühlingsprogramm Anfang April in der MTS und die Vorbereitungen für unser Ortsjubiläum im Juni 2017 sind bereits im vollem Gange. Wie sie sehen, wird uns auch im neuen Jahr nicht langweilig und wer Lust und Laune am Singen oder Tanzen hat, der sei recht herzlich eingeladen, bei uns vorbeizuschauen.

von der Wanderslebener Spinnstube

Ratskeller Mühlberg

Inhaber: Peter John

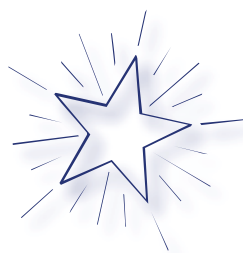


wünscht seinen Gästen
frohe Weihnachtsfeiertage
sowie Gesundheit und Glück
für das neue Jahr!



Tel. 036256/86313 • Fax. 86322 • Mobil: 0162/9842081
Markt 15 • OT Mühlberg • 99869 Drei Gleichen

Coiffeur
Kaufmann
Inh. Gloria Teske



Vielen Dank für das entgegengebrachte Vertrauen!
Wir sind weiterhin gern für Sie da.
Ein besonderer Dank geht an die Mitarbeiter für Ihren Einsatz im Jahr 2016.

Unsere Öffnungszeiten:

Mo	geschlossen	99869 Drei Gleichen
Di/Mi	9 - 18 Uhr	Wandersleben
Do/Fr	9 - 20 Uhr	Menantes Straße 16
Sa	8 - 15 Uhr	Tel.: 03 62 02 / 906 20



Wir wünschen all unseren Kunden
frohe Weihnachten, schöne Stunden im
Kreis der Familie, Gesundheit und
ein glückliches neues Jahr 2017!



- Steildach
- Flachdach
- Fassade
- Spenglerarbeiten

DACHDECKERMEISTERBETRIEB

MILDEN HOYER GmbH

Wir wünschen all unseren Kunden
frohe und gesegnete Weihnachten
und für das Jahr 2017
Gesundheit und viel Glück!



Am Sportplatz 6 • 99869 Drei Gleichen OT Wandersleben
Tel.: 03 62 02 / 8 17 51 • Fax: 03 62 02 / 7 67 32
Mobil: 0171 / 4 98 52 39 • E-Mail: ddm.hoyer@web.de



Sparkassenpokal 2016 Jena

Mühlberg Am 4. Dezember Techniken bestimmten das Ge-
reisten unsere jungen Sport-
ler zum Sparkassenpokal nach
Jena. Wir nahmen zum ersten
Mal teil und waren von der Teil-
nehmerzahl von 230 Ringern
aus 39 Vereinen positiv über-
rascht. Der Wettkampf hatte
seinen besonderen Reiz durch
die Teilnahme der Kämpfer vom
TAK Brno aus Tschechien und
der Sultan Liege aus Belgien.
Unsere Sportler kämpften nach
der neuen Altersklasseneinteil-
lung für das Jahr 2017 und stan-
den somit Gegnern, die älter
und erfahrener waren, in ihren
Kämpfen gegenüber.

Luis und Lennart Schmidt gin-
gen in der D-Jugend bis 25 kg

schehen. Am Schluss musste
sich Luis mit 14 zu 11 Punkten
geschlagen geben. Erstmals
startet auch David Barth in der
C-Jugend bis 29 kg. Leider stan-
den nur 2 Gegner zur Verfüg-
ung. Im Auftaktkampf musste
David nach einer Punktefüh-
rung doch noch den Sieg aus
den Händen geben. Im zweiten
Kampf wurden die Techniken
konzentrierter angewendet
und somit konnte David nach
einer Punkteführung sogar
noch auf Schultern gewinnen.
Auch er stand somit auf dem
silbernen Podest. Die Medaille
wurde durch Maria Selmaier,
Olympia-Teilnehmerin 2016,



gemeinsam an den Start. Luis
qualifizierte sich durch einen
Sieg und 2 Niederlagen für den
Kampf um Platz 5. Hier muss-
te er sich dem Kämpfer vom
1. DESSAUER RC stellen. Mit
einem Schultersieg sicherte
sich Luis Platz 5. Sein Bruder
Lennart stand mit zwei Siegen
und einem Freilos im Finale
gegenüber. Kampfgeist und feine

Malte verabschiedete ihn sein
für Deine sportliche Zukunft al-
Trainer. Danke Malte für eine
les Gute und viel Erfolg!
schöne Zeit! Wir wünschen Dir
von den Ringern Mühlberg

Malte Schmidt kämpfte in die-
sem Turnier leider letztmalig
für die Mühlberger Ringer.
Nach seinem Umzug trainiert
er nun bei den Sportfreunden
in Sömmerda und wechselt
zum Jahresbeginn. In einem
starken Starterfeld konnte sich
Malte nochmals mit 2 Siegen
und 2 Niederlagen bis ins kleine
Finale um Platz 5 kämpfen. Hier
musste er sein Kämpferherz
zeigen und kämpfte gegen den
Sportler vom RSC Rehau. Mit 10
zu 7 Punkten freute sich Mal-
te mit seinem Team über den
Sieg! Stolz auf die Leistung von



Mit diesem Weihnachtsgruß verbinden wir unseren Dank für die Unterstützung der Mühlberger Ringer und wünschen für das neue Jahr Gesundheit, Glück und viel Erfolg! von den Ringern Mühlberg

Malte verabschiedete ihn sein für Deine sportliche Zukunft al-
Trainer. Danke Malte für eine les Gute und viel Erfolg!
schöne Zeit! Wir wünschen Dir von den Ringern Mühlberg

cob'schter Brotkiste

Brot · Brötchen
Backwaren · Eis · Getränke u.v.m.

Fa. Unbehaun

99869 Drei Gleichen, Cobstädt, Schenkstr. 5
Tel. 036202/8 26 13, Funk 0174/8425068

Wir wünschen allen ein schönes Weihnachtsfest
und viel Glück im neuen Jahr.



Hugo Sinn

Bierstube · Biergarten
Partyscheune

Allen Gästen
frohe Weihnachten und
einen lustigen Übergang
ins neue Jahr!

Fa. Unbehaun

99869 Drei Gleichen · Cobstädt · Schenkstraße 5 · Tel. 036202/82613



Gasthof „Weißes Ross“

Familienbetrieb seit 1618

Inh. Inгла Ullrich · Markt 3 · Mühlberg · 99869 Drei Gleichen
Tel.: 036256/80458 · E-Mail: gasthof-weisses-ross@t-online.de

Unsere Gäste, Freunde
und Bekannten wünschen wir
frohe und besinnliche
Weihnachtsfeiertage und
ein gesundes neues Jahr.





FENSTERprofi

Rainer Unbehaun

Alles rund um's Haus ...

Tel. + Fax **03 62 02/8 26 13**
Mobil: **01 72/6 45 70 89**
e-mail: **fensterprofi@aol.com**
www.unbehaun-fensterprofi.de



Cobstädt · Schenkstraße 5 · 99869 Drei Gleichen

Wir wünschen allen frohe Weihnachten und
ein gesundes neues Jahr 2017!

Eine Apfelstädter Erfolgsgeschichte

Apfelstädt Dass die Weihmonatsfeier im Bürgerhaus har-

bei den Fußballern nicht zu kurz kam, war nicht überraschend. Ein sensationelles Jahr 2016 liegt hinter der Eintracht. Denn auch in der neuen Spielklasse führen die Apfelstädter nach der Halbserie die Tabelle an. Drei Punkte beträgt der Vorsprung auf den ärgsten Verfolger Wacker Gotha II, der aber auch schon ein Spiel mehr ausgetragen hat. Doch der Reihe nach. Als der

Aufstieg durch einen 21:2-Erfolg beim VfL/Eintracht Gotha II feststand, war der Jubel groß. Der von allen Seiten aufgebrummenen Favoritenrolle stellte sich das Team um das Trainerduo Ralf Schulze/Wal-



demar Hotzler souverän. Nur Sollte der Start in die Kreisliga eine Niederlage setzte es in der Rückrunde beim 0:1 gegen den späteren Mitaufsteiger TSV Großfahner. Ansonsten blieb die Weste rein. 122:37 betrug das Torverhältnis, zudem wurde Peter Springer mit 47 Treffern mit zehn Toren Vorsprung Torschützenkönig. Mit dem Wiederaufstieg begannen hinter den Kulissen die Vorbereitungen. Neben Transfercoup Tony Hornig – er kam vom Landesklassler FC Gebe-

see und durchlief einst komplette Blessuren auszukurieren. Die offizielle Hallenkreismeisterschaft lässt die Eintracht weg, dafür ist eine Auswahl beim Agro-Cup des SV Blau-Weiß Greußen in der Riethsporthalle Erfurt am Start (7. Januar). Einige Testspiele sind in Planung, das Trainingslager in Blankenburg (3. bis 5. Februar) steht. Mit dabei ist dann unser erster Winterzugang. René Bernhardt verstärkt ab sofort die Eintracht. Der Defensivmann kommt vom VfB Artern und hinterließ einen guten Eindruck im Training. Er war bei der Weihnachtsfeier ebenfalls dabei und hatte wie der Rest seinen Spaß.

von Thomas Rudolph

Sandy`s Kosmetikstudio

wünscht allen ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Start ins neue Jahr. Besonders bedanke ich mich bei meinen Kunden für Ihre Treue.



Gothaer Straße 1 • 99192 Neudietendorf • Tel. 036202/379565

Zinzendorfhaus Neudietendorf

Tagungs- und Begegnungsstätte

Tagungs- und Begegnungsstätte mit christlicher Tradition in moderner Vielfalt.

- Tagungen, Seminare
- Workshops, Veranstaltungen
- Begegnungen und Feiern



Zinzendorfplatz 3 Telefon 036202 / 9 83 33
99192 Neudietendorf Fax 036202 / 9 93 36

www.zinzendorfhaus.de
information@zinzendorfhaus.de

*Das Jahr 2016 neigt sich dem Ende. Die Mitarbeiter*innen des Zinzendorfhauses Neudietendorf möchten sich bei allen Gästen und Geschäftspartnern für die gute Zusammenarbeit, das entgegengebrachte Vertrauen sowie für manche Unterstützung bedanken. Wir wünschen Ihnen und Ihren Familien gesegnete und friedvolle Feiertage sowie einen guten Start ins Jahr 2017.*

Ein besinnliches Fest
wünscht

Bäuder
Werkstatt



Ines Tanke
planer+exklusiver ausstatter

99192 Apfelstädt
Am Dorfplatz 4
Tel.: 036202/76166
Fax: 036202/80467

99084 Erfurt
Mainzerhofplatz 6
Tel.: 0361/6585299
E-Mail: info@baederwerkstatt-tanke.de

Weihnachtsgruß aus Nesse-Apfelstädt

Liebe Freunde und Einwohner der Gemeinde Nesse-Apfelstädt! Das Weihnachtsfest und der Jahreswechsel stehen unmittelbar bevor und damit geht schon wieder ein ereignisreiches Jahr zu Ende, gefühlt viel zu schnell, wie ich es empfinde. Die vor uns liegenden Weihnachtstage werden nun sicherlich Besinnlichkeit und Entschleunigung vom Alltag bringen, an denen im Kreise der Familien und Freunde Kraft



geschöpft und der Blick auf die wichtigen Dinge im Leben gerichtet werden kann. Trotz aller auch berechtigten Kritik sollten wir dabei dankbar sein, dass wir hier in Deutschland einen ansehnlichen Lebensstandard besitzen und diesen vor allem in Frieden beanspruchen können.

Die vielfältige Arbeit unserer Menschen hier vor Ort, insbesondere in den Vereinen und Kirchgemeinden, hat das Leben in allen sechs Ortsteilen der Landgemeinde in kultureller und sozialer Hinsicht stark geprägt und bereichert. Dieses vordergründig ehrenamtliche Tun hat einen wesentlichen Anteil am guten nachbarschaftlichen Zusammenleben und an der regionalen Identität. Allein an der in den letzten Jahren gestiegenen Anzahl an neu etablierten Weihnachts-, Adventsmärkten und -konzerten lässt sich doch gut ablesen, mit welchem Engagement hier etwas für das Zusammenleben und die Möglichkeit der Begegnung in den Dörfern getan wird. Ich denke, ich darf hier den Initiatoren auch im Namen aller Besucher und Teilnehmer ein herzliches Dankeschön und ein „Weiter so!“ aussprechen.

Das neue Jahr wird für unsere Gemeinde weitere Herausfor-

derungen bereithalten. Die schon viel beschriebene Gebietsreform wird im 8. Jahr des Bestehens unserer Landgemeinde weiter ein prägendes Element der Gemeindepolitik sein.

An dieser Stelle gilt dem Gemeinderat der Landgemeinde, den Ortschaftsräten und den Ortschaftsbürgermeistern mein herzlichster Dank für die sehr gute, konstruktive und auch kritische Zusammenarbeit bei der Bewältigung der anstehenden Aufgaben.

Persönlich und im Namen aller gewählten gemeindlichen Gremien bedanke ich mich auf diesem Weg bei allen ehrenamtlich Engagierten, den Kirchgemeinden, unseren Vereinen und den ortsansässigen Unternehmen sowie natürlich auch bei den Mitarbeitern und Mitarbeiterinnen der Gemeinde für das möglich gemachte.

Ich wünsche Ihnen allen eine friedvolle und frohe Weih-

nachtszeit. Für das Jahr 2017 erhoffe ich uns allen Glück, Gesundheit, Kraft und Zuversicht für ein weiteres, erfolgreiches Jahr in unserer Landgemeinde.

Ihr Bürgermeister Christian Jacob

Jetzt auch auf „facebook“

mit ausgewählten Bildern und Videoclips meiner Kreationen

Ideen von Kathleer
Haarstyling

Ein fröhliches Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr

wünschen

Friseurmeisterin Kathleen Eck
Drei-Gleichen-Straße 1a
99192 Nesse-Apfelstädt/
OT Neudietendorf



AVON Beraterin
Jana Engelhardt

Tel: 036202 / 785618

Unserer verehrten Kundschaft wünschen wir ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes, erfolgreiches neues Jahr!



Flüssiggas GmbH

„Drei Gleichen“

Drei-Gleichen Straße 47
99192 Nesse-Apfelstädt /
OT Neudietendorf
Tel./Fax.: 03 62 02 / 9 02 32

Unser Service: ABHOLUNG und LIEFERUNG

Öffnungszeiten: Mo.-Fr.: 7.45 - 16.45 Uhr
jeden 1. Samstag im Monat 9.00 - 11.00 Uhr

Den Liebhabern unserer Spezialitäten und Freunden unseres Hauses wünschen Dieter und wir ein frohes Weihnachtsfest.

EIN Aromatique GEHÖRT DAZU.



www.aromatique.de



**ANKE'S
KOSMETIKSTUDIO**
SOWIE THERES
UND PRAKTIKANTIN NADIN

*Wir wünschen all unseren Kunden,
Freunden und Bekannten
ein wunderbares Weihnachtsfest
und ein glückliches und
gesundes neues Jahr!*

GARTENSTRASSE 8
99192 NEUDIETENDORF
TEL. 036202 - 7 55 99

- Bekleidung für Damen, Herren und Kinder
- Unterwäsche
- Kurzwaren
- Wolle

Ich wünsche meinen Kunden, Freunden und Familien fröhliche Weihnachten, besinnliche Feiertage und einen guten Start ins neue Jahr!

Inh. Heike Scharf
Kirchstraße 1, OT Neudietendorf
99192 Nesse-Apfelstädt

Modestübchen
Öffnungszeiten:
Mo - Fr 9 - 13 und 15 - 18 Uhr
Sa 9 - 12 Uhr
Heike Scharf

Tel. 036202 - 90521
Fax 036202 - 789022

Nippon Gotha auf Titeljagd

Landkreis Am 5. November fanden erstmalig die Deutschen Karate Meisterschaften der Schüler im Karate statt. Neu deshalb, weil aufgrund der hohen Anzahl der Kämpfer in Deutschland zum ersten Mal der Schülerbereich etabliert wurde. Ca. 700 Starter maßen in Ilsenburg (Sachsen-Anhalt) ihre Kräfte.

Bei den leichtesten Kindern B männlich trat Florian Obitz für Nippon Gotha an. Nach harten Vorkämpfen ließ er auch im Finale nichts anbrennen und siegte ohne Gegentreffer. Luca Haupt war nach Einschätzung seiner Trainer und des Bundestrainers Klaus Bitsch in hervorragender Form.

Am Ende des Tages siegte Thüringen in der Länderwertung mit 7 Goldmedaillen

deutlich vor Rheinland-Pfalz und NRW. Hochmotiviert gingen dann am 12. November die Karatekinder in Meuselwitz an den Start. Die Jüngsten sind gerade mal 6 Jahre alt und zeigten ein beachtliches Niveau. Im Freikampf, dem Kumite, fühlen sich die Kämpfer besonders wohl. In den Mannschaftskämpfen errangen die Mädchen mit Melina Mattys und ihre Teamkolleginnen den Landesmeistertitel. Mit ganz viel Herz und Kampfgeist kam siegt Nippon Gotha souverän. Emil Kohl zu seinem Ziel.

Er wurde Landesmeister. Und dann kam ja noch die Königsdisziplin, der Mannschaftskampf. Selten war so eine Stimmung in der Halle, denn bei den Jungen standen zwei Gothaer Mannschaften im Finale. Sieger in einem spannenden Fight waren Emil Kohl und seine Gothaer



LM der Kinder, Die Sieger: Mädchenreihe oben (v.l.): Romy Schmidt, Melina Mattys und Amy Wicklein; Jungenreihe unten (v.l.): Arvid Meyen, Emil Kohl und Till Klinger

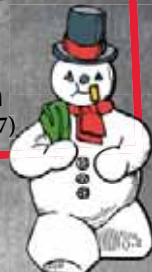
Teammitglieder. Mit ebenso viel Kampfgeist holten sich Arvid Meyen und Till Klinger die Silbermedaille. Aber auch die Mädchen standen parallel im Finale, so dass die Trainer Michael Kieser, David Ruppert und Carsten Kohl nicht eine Sekunde Pause hatten. Am Ende freuten sich die Mädchen Amy Wicklein und Romy Schmidt sowie ihre Mitkämpferinnen aus Gotha über Silber. In der Jugend konnte sich Lucas Obitz den Titel sichern. In der Vereinswertung siegte Nippon Gotha souverän. von Lisa Nindel

MalerGeschäftEckstein

- Maler- und Bodenarbeiten
- Trockenbau
- Fassadendämmung und Putz

Unser Weihnachtsangebot für Sie:

17 % Rabatt
auf alle Maler-Innenarbeiten
(gültig bei Auftragserteilung bis 31.01.2017)



Thomas Eckstein
Theo-Neubauer-Str. 17b
99192 Ingersleben

Tel. 036202 / 77 68 06
Mobil 0172 / 45 35 672

info@mg-eckstein.de

SMI

**Ihr Industrie-Servicepartner
wünscht ein besinnliches
Weihnachtsfest und
einen guten Start 2017!**

Gothaer Straße 5
99192 Neudietendorf
Tel. 036202 - 8 23 03
Fax 036202 - 9 03 61

Sport ist die beste Medizin

Neudietendorf Zuckerkrankheit ist die Bezeichnung für eine Gruppe von Stoffwechselkrankheiten und beschreibt deren Hauptsyndrom: Ausscheidung von Zucker im Urin. Ursache ist entweder ein Insulinmangel, eine Insulinempfindlichkeit (Resistenz) oder beides. Je nach Ursache



depressive Verstimmung. Laut Schätzungen der WHO (Weltgesundheitsorganisation) liegt die Zahl der Diabetiker im Jahr 2010 in Deutschland bei 10 Millionen. Das Metabolische Syndrom: Voraussetzung für das Vorhandensein des Metabolischen Syndroms ist hier zunächst der Risikofaktor Adipositas (Fettleibigkeit). Kommen zum Risikofaktor Adipositas noch folgende Risikofaktoren (Diabetes, Bluthochdruck, erhöhtes Cholesterin) hinzu, besteht eine deutlich höhere Gefahr, im Laufe des Lebens eine Herz-Kreislauf-Erkrankung zu erleiden. In diesem Fall liegt das sogenannte Metabolische Syndrom, auch als „Tödliches Quartett“ bezeichnet, vor. Was kann ich dagegen tun? Haupteffekte sind durch Veränderung des Lebensstils zu erreichen, vorwiegend durch Gewichtsreduktion und Sport. Fragen Sie einfach nach einem Beratungsgespräch. Sport ist gesund und kann genau wie Medikamente zu einer deutlichen Verbesserung der Symptome führen. Denken Sie daran: Es geht nicht darum das Leben mit Jahren zu füllen, sondern die Jahre mit Leben! Wir wünschen ein besinnliches Weihnachtsfest und einen guten Start ins Jahr 2017! von Reha-Sport-Bildung e.V.

Sport[club]
Fitness • Gesundheit • Rehabilitation

Wir wünschen
eine besinnliche Weihnachtszeit
und einen gesunden Start
ins Jahr 2017!

Ingerslebener Straße 5a
99192 Neudietendorf
Tel. 036202 / 90 974 · www.sport-club2000.de

Praxis für Physiotherapie
Enrico Munk

Ich glaube, Rudi braucht eine Stoßwellentherapie!

Das gesamte Team wünscht allen Patienten und Angehörigen ein besinnliches Weihnachtsfest und ein gesundes 2017!

Wandersleber Str. 1a • 99192 Apfelstädt
Tel. 036202 / 76823

www.physio-munk.de

AUTOSERVICE KÖBERICH & RUDOLPH
FREIE WERKSTATT

Mit uns fahren Sie gut und günstig.

KFZ-MEISTERWERKSTATT

KFZ-Reparaturen Typenoffen & nach Herstellervorgaben

Öffnungszeiten:
Montag bis Donnerstag
08:00 bis 18:00 Uhr
Freitag
08:00 bis 15:00 Uhr

Gothaer Straße 3
99192 Neudietendorf
Tel.: 036202/ 800 15

Wir reparieren auch gern Ihren Schlitten!

Unserer werten Kundschaft wünschen wir frohe Weihnachten und im neuen Jahr allzeit gute Fahrt!

Pension Rappteller

IHR WOHL LIEGT
UNS AM HERZEN



*Wir wünschen allen Gästen
ein schönes Weihnachtsfest
und ein gesundes neues Jahr!*



Cosima Hühner
Hainstrasse 31
99192 Nesse-Apfelstädt

Tel. 036202 / 77 56 7
Mobil 0162 / 98 40 00 0

info@pension-rappteller.de
cosima.huehner@web.de

Wir wünschen unseren Kunden ein schönes Weihnachtsfest
und einen guten Rutsch!



Ausführen sämtlicher Malerarbeiten
Verkauf und gestalterische Verarbeitung
von Kalk, Lehm, Kork und weiteren Naturprodukten

Malermester Tino Fuchs
Anger 5 - 99192 Neudietendorf
Tel.: 03 62 02 - 7 55 11
Mobil: 01 72 - 3 50 43 48
Fax: 03 62 02 - 7 55 22
E-Mail: malermester.fuchs@online.de

www.natuerlichfuchs.de

*Wir wünschen unseren Kunden
ein besinnliches Fest
sowie ein gesundes neues Jahr*



HEIZUNG • LÜFTUNG • SANITÄR

Uwe Tanke GmbH

Am Dorfplatz • 99192 Apfelstädt • Tel. (03 62 02) 8 12 76 • Fax 8 04 67
info@uwe-tanke.de

Vorschau und Rückbl

Neudietendorf Beginnen wir mit dem Rückblick auf das nun zu Ende gehende Jahr 2016. Gleich im Januar konnten wir das 30. Bechsteinkonzert als Jubiläumskonzert mit dem bekannten Sänger Gunther Emmerlich begeben. Das war ein toller Jahresauftakt, der eigentlich nicht mehr übertroffen werden konnte. Ordnet man die Dinge aber richtig ein, so haben wir mit dem Frühlingskonzert Ende April, der Thüringer Buchpremiere des Bechstein-Buches Anfang November und dem Advents- und Weihnachtskonzert am 2. Advent ebenso großartige künstlerische Höhepunkte erleben können. So bestätigte es uns das Publikum nach jede dieser Veranstaltungen.



Im neunten Jahr der Konzertreihe verfügen wir über einen Stamm wunderbarer junger Musiker und Sänger, um die Wiener Sopranistin Susanne Rath. Eine ganz andere Aktivität unseres Kulturvereins stellte die Mitwirkung im Arbeitskreis für die Veranstaltungen der Evang. Kirchengemeinde Neudietendorf zum 100. Jubiläum des Neubaus

Auf den Spuren der

Neudietendorf Die Girl- und Boy- Scouts rund um Nesse-Apfelstädt wollen es wissen. Mit Unterstützung der Aktion Mensch sind sie seit Jahresbeginn auf Spurensuche nach der Demokratie in unserer Gesellschaft. Ausgehend von Vorbildern in der Antike haben sie dabei bisher die Kommunalparlamente und den Thüringer Landtag besucht. Vom 28. bis 31. Oktober ging es für sie nun in die Hauptstadt der Bundesrepublik Deutschland, nach Berlin. Hier stand natürlich der Besuch des Deutschen Bundestages auf dem Programm. Mit Unterstützung des Wahlkreisabge-

ordneten Tankred Schipanski konnten die 34 Gäste einen Rundgang durch das historische Gebäude und einen Vortrag im Plenarsaal erleben, bevor es auf das „Dach der Legeslative“ die begehbare Reichstagskuppel ging. Neben dem obligatorischen Gruppenfoto konnten die Pfadis von hier aus auch einen Blick auf die Berliner Innenstadt werfen. Nach Interessengruppen geordnet konnten die Besucher mit Hilfe eines Stadtspiels die deutsche „Hauptstadt der Demokratie“ erkunden und dabei erfahren, wie und wo auch außerhalb des Parlaments Politik gestaltet wird. Die Besuche und Zwischenstopps reichten dabei

Frohe U



wünscht o

ick des Kulturvereins

der Johannes-Kirche dar. So konnten wir die Organisation des Festkonzertes und die Gestaltung der Sonderausstellung zum Kirchenjubiläum im Ingerslebener Heimatmuseum unterstützen. Letztere ist sehr sehenswert



und noch bis Mai 2017 zu besichtigen. Für das bevorstehende Jahr 2017 haben wir die folgenden Konzerte geplant: Im März ein Schülerkonzert der Musikschule L. Hartmann, im Mai das Frühlingskonzert, im September ein Russisches Konzert und am 2. Advent das Weihnachtskonzert. Am 3. Mai wird es einen Vortrag über den Komponisten J.P. Kelnner und die „Dietendorfer Motetten“ geben. Und schließlich wollen wir im Sommer 2017 eine kleine Exkursion nach Ilmenau machen, um u.a. die dortige Schlittenscheune zu besuchen.

Allen unseren Freunden und Mitgliedern wünschen wir ein ruhiges Weihnachtsfest und ein gesundes Jahr 2017, mit regen Besuchen unserer Angebote.

von Arndt D. Schumann, Vors. Kulturverein Neudietendorf e.V.

Demokratie in Berlin

vom Bundesrat über das Technikmuseum über Madame Tussauds und den Fernsehturm bis hin zum Friedrichstadtpalast oder die Trampolinhalle „JUMP House Berlin“. Wer wollte war schließlich am Sonntagabend zu einem „S-Bahn-Gottesdienst“ des Bund der katholischen Jugend Berlin eingeladen. Auch kulinarisch präsentierte sich Berlin von seiner multikulturellen Seite. So konnte in italienischen, amerikanischen, türkischen oder russischen Gaststätten gegessen werden, was den Ausflug zu einer besonderen Erinnerung für alle Beteiligten macht.

Das Projekt „Auf den Spuren der Demokratie - Die Griechische Agora als Vorbild für das heutige Miteinander“ des Pfadfinderzentrum Drei Gleichen e.V. läuft noch bis zum Jahresende. Zum Abschluss wird nach den Besuchen in den Räten und Parlamenten noch das bisherige mittlere Badebecken zu einer „Griechischen Agora“ in Form eines antiken Theaters umgebaut.

von Hendrik Knop, Verband Christlicher Pfadfinderinnen und Pfadfinder e.V.



Weihnacht und ein gesundes Jahr 2017

das Team des HK Pflagedienst

All unseren Kunden, Freunden und Bekannten

herzliche Weihnachts- und Neujahrsgrüße

Ihr

Meisterbetrieb
Arndt Liehr
HEIZUNG · LÜFTUNG · SANITÄR

Friedrich-Engels-Str. 18 · Ingersleben
Fon: 03 62 02 / 8 10 78
Funk: 0172 / 3 65 18 76
info@arndt-liehr.de
www.arndt-liehr.de



Für das Weihnachtsfest und das neue Jahr 2017 wünschen wir alles Gute und gesundheitliches Wohlergehen.



Schweißfachbetrieb nach DIN EN 1090

- Metallbau
- Tore
- Türen
- Treppen
- Geländer
- Zäune
- Kunstschmiedearbeiten
- Edelstahlverarbeitung

BECK seit 1838
Schmiede & Bauschlosserei GmbH



Hauptstr. 12
99192 Apfelstädt
Tel. 036202 81257 Fax. 759862

schmiede@beck-apf.de



Pension

**Wir wünschen ein besinnliches Weihnachtsfest
und ein glückliches 2017.**

Pension No. 7
Zinzendorfstraße 7 • 99192 Neudietendorf
Telefon: 0173 / 713 87 40
E-Mail: info@pension-neudietendorf.de • www.pension-neudietendorf.de

Wir bedanken uns für das Vertrauen im Geschäftsjahr 2016 und wünschen allen ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr 2017!




Elektrotechnik Neudietendorf GbR
Meisterbetrieb
Elektrotechnikneudietendorf@freenet.de

Patrick Topf und Enrico Schröder
Auenstraße 12, 99192 Neudietendorf
Tel. 0172/3460873 und 0171/4708368

36. Apfelstädter Männerkirmes

Apfelstädt Mit knackigen Minusgraden am 2. Advent war die Apfelstädter Männerkirmes in diesem Jahr eine wahrhafte Winterkirmes.

Nachdem Wochen der Vorbereitungen und Proben absolviert waren, marschierten die Kirmes-Männer pünktlich um acht am Samstagabend auf. Durch Krankheit und andere Widrigkeiten sichtlich dezimiert, wurden die aktiven Männer dieses Jahres durch unsere Alt- und Ehrenmitglieder verstärkt. Auch den Eröffnungstanz ließen sich unsere Senioren nicht nehmen. Für Musik und Tanz sorgte wieder die Kirmeskapelle „Night-Life“ aus Arnstadt. Den Anfang der Programmpunkte machte Jeannette aus Schlossvippach. In der zweiten Pause kam unser Programmhöhepunkt zur Uraufführung. Nach monatelangen Dreharbeiten konnten wir ein regelrechtes Epos mit Seeschlachten zwischen der deutschen kaiserlichen Marine und gefährlichen Südseepiraten zeigen. Das Happyend folgte im Live-Teil im Saal. Die Piraten haben umgeschult und die verschollenen Matrosen konnten noch in der Nacht hieß es für alle anpacken. Der Saal wurde umgeräumt und in Windeseile sah es aus wie in einem Oktoberfestzelt. Denn schon punkt

tergehen. Nach kurzem Umzug durchs Dorf marschierten die Männer auf zum Frühschoppen. So viel Publikum wie schon lange nicht mehr, warteten auf den Start der Veranstaltung. Neben Gästen aus Apfelstädt und Umgebung konnten wieder der weitgereiste Besucher aus Weißenborn und Kuba begrüßt werden und endlich die leckeren Schlachteplatten mit der Wurst unseres Metzgerduos Karl-Heinz und Sven und krenzenz von unseren Damen im feschen Dirndl entgegennehmen. So kalt wie es draußen war, umso heißer war die Luft und die Stimmung im Saal. Wie es sich für einen zünftigen Frühschoppen gehört, heizten die „Thüringer Oldies“ mit ihren über 600 Jahren Lebenserfahrung ordentlich ein. Matrosen und Piraten traten wieder auf, der obligatorische Auftritt freizügiger Damen durfte nicht fehlen. Als dann nach der Tombola noch der AppleTownHero auftrat, gab es kein Halten mehr. Trotz aufgeheizter Stimmung blieb es wieder eine gewohnt entspannte und friedliche Veranstaltung. Der Apfelstädter Traditions-Männerverein hofft, es hat allen Gästen gefallen und wir können Sie und Euch auch im nächsten Jahr wieder im Bürgerhaus Apfelstädt begrüßen, wenn es heißt: Auf zur 37. Apfelstädter Männerkirmes! vom Apfelstädter Traditions-Männerverein e.V



BRÖTJE HEIZUNG

Einfach näher dran.

5 JAHRE SYSTEMGARANTIE
BRÖTJE HEIZUNG

Heizung • Lüftung • Sanitär

Uwe Kamp
Heizungsbau

*Danke unseren Kunden, Geschäftspartnern
und Freunden für die gute und
erfolgreiche Zusammenarbeit,
für Ihr Vertrauen und Ihre Treue.*

Neue Straße 4 • OT Apfelstädt • 99192 Nesse-Apfelstädt
Tel. 036202 / 8 12 58 • E-Mail: heizungsbau-kamp@t-online.de

Landfrauen in der Böhmisches Schweiz

Neudietendorf Wohin fahren wir dieses Jahr? Diese Frage stellte sich unsere Ortsgruppe der Thüringer Landfrauen, genau gesagt 10 Frauen. Unsere Bildungsfahrt startete am 30. Juni in die Böhmisches Schweiz. In der Nähe von Dresden wartete unsere Reiseleiterin bereits auf uns. Von ihr erfuhren wir dann auch genaueres über den weiteren Ablauf unserer Tour und manches Wissenswertes so nebenbei. Die Böhmisches Schweiz befindet sich nördlich von Decin (Tetschen) an der Elbe und ist der tschechische Teil des Elbsandsteingebirges. Der Name „Sächsische Schweiz“ als deutscher Teil des Gebirges ist uns eher geläufig. Jedenfalls soll der Begriff „Böhmisches Schweiz“ in Anlehnung an den Namen „Sächsische Schweiz“ entstanden sein. Damals sollen die beiden hier weilenden Schweizer Künstler Adrian Zingg und Anton Graff sich durch die Landschaft an ihre Heimat erinnern haben. In Tisa (Tysa), dem Eingangstor der Böhmisches Schweiz, wartete das Mittagessen auf uns in einer Touristenbaude (Turistická Chata). Von hier aus kann

man auch Wanderungen in die Felsenstadt „Tiské Steny“ unternehmen. Ganz bekannt sind u.a. die Felsen "Steinpilz" und die "Schildkröte". Gestärkt mit Böhmisches Knödeln, Schweinebraten, Kraut und natürlich einem Becherovka stiegen wir wieder in unseren Bus. Nun ging es weiter in Richtung Decin und wir kamen dabei am Hohen Schneeberg (Decinský Sneznik) mit über 722 m, der höchsten Erhebung der Böhmisches Schweiz, vorbei. Die Stadt Decin an der Elbe besitzt zwei markante Sehenswürdigkeiten: das Schloss und die Schiefe Wand, die dann nach einem Übersetzungsfehler zur Schäferwand wurde. Die Reiseleiterin berichtete uns auch vom sogenannten Hungerstein, an dem man die niedrigsten Wasserstände des Flusses ablesen kann. In Hrensko (Herrnskretchen) verließen wir unseren Bus und stiegen auf einen Elbdampfer um, mit dem wir bis nach Königstein schipperten. Nach 2 Stunden erwartete uns der Reisebus und es ging wieder in Richtung Heimat. Übrigens, wer sich an den Veranstaltungen der Landfrauen beteiligen möchte, kann sich

bei uns melden. Kontaktadresse: Lucia Löffler, Götterstr. von den Landfrauen Neudietendorf 22, 99192 Neudietendorf, Tel.: tendorf

Vermietung Partyraum im Waldhaus
Wildverkauf frisch vom Jäger Koniferen

Weihnachtsbaumverkauf
in Neudietendorf (ggü. der Post) und in Ermstedt
noch bis 24.12. um 12.00 Uhr



Unseren Kunden wünschen wir ein schönes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr 2017!

Frisches Wild aus heimischen Wäldern

Gärtner Carl

Amtmann-Wincopp-Straße 20, 99092 Ermstedt
Telefon: 0 36 20 8/70 3 83, Chef-Tel.: 0 172/36 49 306
horstcarl@gmx.de www.gaertner-carl.de



Thomas Ruge

Tischlermeister

- Fenster und Türen
- Innenausbau
- Anfertigung von Möbeln und Treppenstufen



wünscht allen Kunden und Partnern ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr 2017!

Kirchgasse 1 • 99192 Nesse-Apfelstädt
Tel./Fax (03 62 02) 8 12 65 • t.ruge@web.de

Wir lassen für Sie die Kohlen glühen.

Genießen Sie ein paar gemütliche Stunden am knisternden Lagerfeuer. Kulinarisch verwöhnt Sie unser Küchenteam mit passenden Grillspezialitäten.

Preis p.P.
25,-€
inkl. Buffet

Wir freuen uns auf Ihre Tischreservierung unter 036202-850.

27.01. und 24.02.2017

Wintergrillen mit Glühwein, Wildspezialitäten und Fackelwanderung

BEST WESTERN Hotel Erfurt-Apfelstädt
Riedweg 1, D-99192 Nesse-Apfelstädt, Germany
Telefon: +49(0)36202-850, Fax: +49(0)36202-854 10
info@erfurt-apfelstaedt.bestwestern.de
www.facebook.com/hotel.erfurt.apfelstaedt



Edeka Lienert Neudietendorf

Unser besonderer Service:
Geschenk- und Präsentkörbe
Partyservice

Montag-Freitag 07:00-20:00 Uhr Samstag 07:00-18:00 Uhr
Straße des Friedens 22a 99192 Neudietendorf
www.edeka-lienert.de

Wir ♥ Lebensmittel.






**THÜRINGER
KAMIN- & BRENNHOLZ**
 Wir machen Kleinhholz!

**Kamin- und Brennholz
Briketts und Pellets
Anzündhilfen**

 **03628 / 66 27 99**

www.dein-kaminholz.de

Ich bedanke mich bei allen Kunden für
das entgegengebrachte Vertrauen und wünsche


FROHE


WEIHNACHTEN

★ & EIN GUTES NEUES JAHR ★



SANDRA MURR
www.SandraMurr.de

Werbeagentur Landschaftsarchitektin Künstlerin

Freiwillige Feuerwehr

Wandersleben In der Weihnachtszeit werden in den Wohnungen viele Wachskerzen und andere offen brennende Lichter angezündet. Jeder sollte damit besonders sorgfältig umgehen und diese Feuer nie unbeaufsichtigt lassen. Die Kerzen müssen auf einer nicht-brennbaren festen Unterlage und nicht in der Nähe leicht entzündbarer Stoffe, wie z.B. Gardinen, stehen. Oft reicht ein Windstoß beim Zimmerlüften und schon wird aus einem schönen Adventskranz ein gefährlicher Brandherd. Je trockener die Zweige, desto leichter fangen sie Feuer. Besorgen Sie sich deshalb möglichst frisch geschnittenes Tannengrün und schützen Sie es vor dem Austrocknen. Wenn Kerzen Tannenzweige in Brand schlagen, die Flammen erstaunlich hoch. Deshalb nicht unter oder neben brennbarer Einrichtung (z.B.: Lampen, Vorhänge, Holz) aufstellen. Im Notfall können ein elektronischer Rauchmelder (mit VdS-Zeichen) und ein in der Zimmerecke stehender Wassereimer Leben retten. Ansonsten natürlich sofort die 112 anrufen, alle Personen haben unverzüglich das Gebäude zu verlassen und dabei alle Türen zu schließen. Also - beim Verlassen der Wohnung und vor dem zu Bett gehen, nicht vergessen – Kerzen aus! Auch zu Silvester heißt es besonders vorsichtig und verantwortungsbewusst mit Feuerwerkskörpern umzugehen. Alle Sicherheitshinweise müssen beachtet und eingehalten werden. So z.B. in Gebäuden keine Feuerwerkskörper anzünden, wenn diese nur für außen vorgesehen sind und Raketen nicht direkt auf Häuser fliegen lassen!

Wir hoffen, dass alle Wanderslebener und Gäste sowie alle Leser des Burgen-Blick diese Hinweise beachten und kein Einsatz der Feuerwehr notwendig wird, wie es erfreulicher Weise in den letzten Jahren war. Und vergessen Sie nicht, im Ernstfall sofort die Feuerwehrleitstelle über die Telefonnummer 112 anzurufen. Die Telefonnummer 112 gilt für das Festnetz sowie für alle Handynetze und ist kostenlos!

Die Freiwillige Feuerwehr Wandersleben und der Feuerwehrverein Wandersleben e. V. wünschen allen Kameradinnen und Kameraden, deren Angehörigen, den Mitarbeitern der Gemeindeverwaltung sowie den Sponsoren und allen Bürgern von Wandersleben ein Frohes Fest, eine fröhliche Silvesterparty und ein gesundes Neues Jahr 2017.

von Mario Spittel, Wehrführer und Reinhard Ritter, Vereinsvorsitzender

Helfen in Not, ist unser Gebot

Haarhausen

Der Feuerwehrverein Haarhausen e.V. und die Freiwillige Feuerwehr Haarhausen möchte sich auf diesem Weg bei allen Sponsoren und Helfern des gemeinsamen Dorffestes 2016 im Sommer, mit den anderen Vereinen des Ortes, recht herzlich bedanken. Mit kameradschaftlichem Gruß.

vom Feuerwehrverein Haarhausen e.V.



ARNSHALL
 Fensterbau

Energie-Spar-Fenster

*Wir wünschen frohe Weihnachten
und einen guten Start ins neue Jahr!*


 Tel. (03628) 58 48 0
 Fax (03628) 58 48 10


 Gutes aus dem Ilmkreis!

Rudislebener Allee 4
 99310 Arnstadt

Wandernde Orgelpfeifen

Holzhausen Welch ein Anlass für die Übergabe der, bei der Restaurierung der Johann Michael Hesse-Orgel entdeckten Originalpfeifen aus der Trost-Orgel Waltershausen: Die Aufführung der Symphonie-Kantate „Lobgesang“ von Felix Mendelssohn-Bartholdy mit der Thüringen-Philharmonie Gotha, dem Ensemble Vocale Waltershausen und der Kantorei Radeberg unter Leitung von KMD Theophil Heinke am Reformationstag in der Stadtkirche Waltershausen. Vor Konzertbeginn wurden die Fundstücke, die sich im Zuge der Restaurierungsarbeiten in der Werkstatt von Orgelbau Waltershausen inzwischen auf 9 originale Trost-Pfeifen erhöht haben, feierlich übergeben. Orgelbaumeister Joachim Stade erhellte die Hintergründe dieser Entdeckung für die interessierten Zuhörer: Nur ein Kenner der Trostpfeifen- und die Waltershäuser Orgelbauer kennen „Ihre“ Trost-Orgel bestens- weiß um ihre Besonderheiten. Aber wie kommen Pfeifen aus der größten Barockorgel Thüringens in die Hesse-Orgel nach Holzhausen? Nach eingehenden Recherchen fand sich der Zusammenhang: Orgelbaumeister Hugo Böhm, der zu Beginn des 19. Jahrhunderts beide Orgeln reparierte und sein Ersatzteillager mit damals nicht mehr benötigten Pfeifen in Waltershausen aufgefüllt und diese in Holzhausen eingebaut hatte.

Neue App

Haarhausen Die SG Wachsenburg Haarhausen gibt's nun auch als App. Damit erweitert die SGW ihren mobilen Internetauftritt um Sie auch außerhalb von Facebook und Co. zu informieren. Mit der kostenlosen App werden Sie über Neuigkeiten immer direkt per Pushmeldung informiert. Kostenlos unter: <https://goo.gl/Qrrgyy> oder in den jeweiligen Stores. vom SG Wachsenburg

Für Waltershausen sind heute die Originalpfeifen aus der Trost-Orgel etwas sehr Besonderes und sie sollen in der Kirche ausgestellt werden, bevor sie später wieder ihren Platz in der Trost-Orgel bekommen. In Holzhausen sind aus klanglichen Gründen andere Pfeifen vonnöten, so dass Orgelverein und Kirchgemeinde gerne die kleinen Pfeifen wieder zurückgaben. Dennoch wurde die neuentdeckte, alte „Orgelverwandtschaft“ feierlich besiegelt: Der Orgelverein Waltershausen wurde mit einer Spende Pfeifenpate bei der Holzhäuser Orgel, die nach umfassender Restaurierung Ende 2017 wieder in der Dreifaltigkeitskirche erklingen soll. Kirchenmusikdirektor Theophil Heinke nahm die eingelagerten Orgelpfeifen von Gabi Damm aus Holzhausen in Empfang, bevor er den Taktstock ergriff und ein wundervolles, bewegendes Konzert dirigierte. von Gabi Damm

IHRE INNUNGS-SCHORNSTEIFEGER
WIR PUNKTEN MIT ECHTEM PLUS



René Janson
Schornsteinfegermeister / Energieberater

Alacher Chaussee 1
99092 Erfurt-Bindersleben

Telefon: 0361 - 222 56 70
Telefax: 0361 - 240 12 20
E-Mail: info@schornsteinfegerbetrieb-janson.de

Brandschutz
Sicherheit
neutrale Beratung
Umweltschutz

Tankstelle/Imbiss Thörey
Thöreyerstraße 2b
99334 Amt Wachsenburg
OT Ichtershausen
Tel. 036202 / 77 9 05

ORTLEPP
Heizöl – Diesel – Kohlen GmbH

Wir wünschen Ihnen fröhliche Weihnachten und ein erfolgreiches, gesundes neues Jahr!



Auf dem Kirchberg 1
99334 Amt Wachsenburg
OT Bittstädt

Tel.: 03628 / 76 0 22
Fax: 03628 / 76 0 18
E-Mail: info@ortlepp-brennstoffe.de
www.ortlepp-brennstoffe.de

Heizöl · Diesel · Kohlen · Autogas · AdBlue · Pellets
Öfen & Tanks · Tankreinigung · Schmierstoffe

SB Service & Bau
company.de

Wir wünschen frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr 2017!



CARCOMPANY.DE
WIR KAUFEN JEDES AUTO!

Haarhausen · Tel.: 0176/10911911

RENE PETRICK
DER RUNDUM SORGLÖS SERVICE FÜR HAUS GARTEN GRUNDSTÜCK

Die Untergasse 12
99334 Amt Wachsenburg
Tel. (0 36 28) 91 57 74
Mobil: 0172 355 23 43

Allen meinen Kunden und Freunden wünsche ich ein schönes Weihnachtsfest und ein gutes 2017!



info@rene-petrick.de
www.rene-petrick.de

Thermografie • Blower-Door • Leckageortung • U-Wert Messung

Bauthermografie & Luftdichtheitsprüfung**Lutz Weidner • Dorfstraße 9 • D-07774 Wichmar**

Zimmerermeister / Sachverständiger

Tel.: +49 (0)36421-23328

Mobil: +49 (0)170-5893224

Fax: +49 (0)36421-23751

info@bauthermografie-luftdichtheit.de

www.bauthermografie-luftdichtheit.de



für Ein- und Mehrfamilienhäuser sowie XXL-Gebäude

**Weihnachtsgruß der Gemeinde
Günthersleben-Wechmar**

Wann fängt Weihnachten an?

Wenn der Schwache dem Starken die Schwäche vergibt,
wenn der Starke die Kräfte des Schwachen liebt,
wenn der Habewas mit dem Habenichts teilt,
wenn das Leise laut wird und das Laute still,
wenn das Bedeutungsvolle bedeutungslos,
das scheinbar Unwichtige wichtig und groß,
wenn mitten im Dunkel ein winziges Licht Geborgenheit, helles
Licht verspricht
und du zögerst nicht, sondern du gehst, so wie du bist darauf zu,
dann ja dann fängt Weihnachten an.

Im Sinne dieses Gedichtes von Rolf Krenze wünsche ich Ihnen, liebe Bürgerinnen und Bürger, liebe Freunde der Gemeinde Günthersleben-Wechmar auch im Namen des Gemeinderates und der Verwaltung, ein frohes und gesegnetes Weihnachtsfest, ein glückliches und friedvolles Jahr 2017.



Ihr Bürgermeister Frank Ritter

Gas und Strom für die Region.

GASPREISENKUNG!Jetzt wechseln
und Bonus sichern!Wir wünschen Ihnen eine besinnliche Adventszeit,
Tolle Weihnachten und Viel Energie für das Jahr 2017!Ohra Energie GmbH
Am Bahnhof 4
99880 Hørsel OT FröttstädtTel. 0 36 22 - 621 0
Fax 0 36 22 - 621 140www.ohraenergie.de
Service Hotline: 0800 10 20 220
(kostenlos aus dem deutschen Festnetz)
Im Störfall: 03622 62 16

Gas und Strom für die Region.

Unseren Kunden und Geschäftspartnern
möchten wir DANKE sagen.
Wünschen geruhsame Feiertage,
persönliches Glück und Gesundheit für 2017.

RIEDEL KGTheodor-Neubauer-Straße
99869 Günthersleben-Wechmar
Tel.: (036256) 20983
e-Mail: firmariedel@t-online.de

Gas Heizung
Bauklempnerei Sanitär

Ihre Anzeige im BURGEN-BLICK!Rufen Sie an oder schreiben Sie uns: Wir beraten Sie gern!
Tel. 036202 / 319982 E-Mail: info@burgen-blick.de**MAIK ENGELHARDT**

Auto-Reparatur und Metallverarbeitung

*Wir wünschen unseren Kunden und Geschäftspartnern
ein frohes Weihnachtsfest, viel Glück und Erfolg im neuen Jahr
sowie allzeit gute Fahrt!*



Mittelstraße 33 • 99869 Günthersleben-Wechmar • Telefon: (036256) 21 603 • Telefax: (036256) 21 644

„Das ganze Leben ist ein Spiel!“

Wechmar Die Wechmarer Karnevalisten haben erfolgreich am 12. November ihre 43. Saison eröffnet. Ein tolles Programm und ein begeistertes Publikum sind das Resümee der Auftaktveranstaltung des WCV. „Das ist die beste Voraussetzung für die im Februar anstehende Büttenabendzeit“ so Präsident Köhler. Die Vorbereitungen konzentrieren sich jetzt auf die Dekoration und auf den Feinschliff in den Programmpunkten. Extra ein Dekorationsteam wurde gebildet, um das Bürgerhaus passend dem Motto zu gestalten. Einen ersten Eindruck, was die Vereinsmitglieder leisten, kann man bereits zum Bürgermahl erleben. Die ersten dekorativen

Bilder sind bereits aufgehängt und werden das Bürgermahl umrahmen. Der Verein dankt der Gemeindeverwaltung für diese Unterstützung, die es erlaubt, schon im Vorfeld die Arbeiten zu erledigen.

Das Team um Julia Adler, Heidi Schneider und Anne Kleinedam hat in diesem Jahr wieder passend zum Motto ein Fotoshooting arrangiert. Da hieß es Schminken, Arrangieren und natürlich gute Ideen haben. Mike Hirschfeld, der seit Jahren die Veranstaltungen des WCV in Bild und Ton festhält und den Verein mit seinem videotechnischem Equipment und Wissen professionell unterstützt, drückte im richtigen Augen-

blick auf den Auslöser der Kamera. Die modernen Medien machten es möglich, das Frank Supplieth am anderen Ende der Welt (arbeitet in Lubbock in Texas) die Plakate gestalten konnte. Peggy Greiner, die als Model aus den Reihen des Vereins stammt, wurde passend in Szene gesetzt. Der WCV freut sich über dieses Ergebnis toller Zusammenarbeit im Verein und lädt alle Leser herzlich ein: Besuchen Sie den WCV zu den närrischen Veranstaltungen in der 43.Saison des WCV und lassen Sie sich in eine Welt aus Spiel und Spaß in den Händen



der Wechmarer Karnevalisten entführen.
von Wolfgang Herz, Wechmarer Carneval Verein e.V.

Landgemeinde Drei Gleichen auf den Weg gebracht

Günthersleben-Wechmar Am 15. Dezember fanden in den beiden Einheitsgemeinden Günthersleben-Wechmar und Drei Gleichen Gemeinderatssitzungen statt, in denen die grundlegenden Beschlüsse zur Auflösung der Gemeinden und die Neugliederung zur Landgemeinde Drei Gleichen, mit überwältigender Mehrheit gefasst wurden. Ebenso fiel das Votum für den Entwurf eines Zusammenlegungsvertrages aus. Der in Augenhöhe erarbeitete Vertrag soll nun am 20. Dezember von den Bürgermeistern Frank Ritter und Jens Leffler unter-

zeichnet werden. Der Vertrag, die gefällten Beschlüsse, sowie die Begründung für die freiwillige Neugliederung beider Gemeinden zur Landgemeinde Drei Gleichen, werden am 22. Dezember bei der Kommunaufsicht Gotha eingereicht. Somit sind die Weichen für die gemeinsame Zukunft unserer beiden Orte gestellt, für eine starke Region im Thüringer Burgenland Drei Gleichen. (Redaktionsschluss war leider vor den oben benannten Terminen).

von Bürgermeister Frank Ritter, Günthersleben-Wechmar



Physiotherapie & Ergotherapie Ursula Kühnhold

Am Oberried 9
99869 Günthersleben-Wechmar
Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 7.30 - 20.00 Uhr

Physiotherapie Tel. 03 62 56 - 20 31 8
Ergotherapie Tel. 03 62 56 - 32 84 41

Wir wünschen allen Patienten, Freunden und Bekannten frohe Weihnachten, sowie Gesundheit und Zufriedenheit für das neue Jahr.

Ursula Kühnhold und Team



Wir wünschen unseren Kunden und Geschäftspartnern frohe, erholsame Weihnachtsfeiertage und viel Glück und Erfolg im neuen Jahr.



INTERPARES-MOBAU

Mobau Bauzentrum Wechmar

Baumarkt - Baustoffe - Baufachhandel
Brennstoffhandel - Fuhrbetrieb

Fachliche Beratung und sofortige Lieferung



Karl Gerlach & Sohn GmbH & Co.KG
Gewerbegebiet Günthersleben-Wechmar
Hammersbacher Str. 2

Öffnungszeiten: Mo.- Fr. 7.00 - 18.00 Uhr
Sa. 8.00 - 13.00 Uhr Winterzeit

Tel. 03 62 56 / 83 60 • Fax: 03 62 56 / 8 36-29
E-Mail: info@mobau-wechmar.de



EUROPAs führende Fachhändler für Bauen und Renovieren!

Thüringer Trachtenjugend mit neuen Plänen für 2017



So wurde zur Ferienaktion in Schmalkal- z.B. ein den eingepackt, deren Öffnung Kalender für alle wie das Schauen in eine mit Thü- Schatzkiste war. Nur waren ringer Kin- nicht Gold- und Silberstücke da- derschpieln, sondern eine Riesensamm- gestaltet, lung alter Spiele und Spieluten- der Anlei- silien. Kreisel kamen zutage, tung zur Steckspiele, ungeahnte Halma- Beschäfti- variationen, ein Spinnradspiel, gung bei Kinderdampfmaschinen und Freizeit Brettspiele, von denen keiner und Ge- je etwas gehörte hatte. Die Kin- burtstagen der waren gespannt, während die Augen der Betreuer vor Vorfreude glänzten. Minuten später waren alle Stationen be- setzt.

Mit Begeisterung denken vie- le Kinder an das Oktoberferi- enlager zum Thema „Hexen“ in Uhlstädt-Kirchhasel zurück. Monströs war der Speiseplan der Ferientage, die kulinarischen Höhepunkte wurde dem Hexen- und Geisterkochbuch entnommen. Katzenmägen, Mäuseblut, Brechknochen und gefüllte Köpfe nährten das ma- gische Volk. Zur Attraktion wur- de dort die sagemuwobene Burg Schauenforst, das Wahr- zeichen des Hexengrundes. Lediglich der riesige Rundturm lugt ein klitzekleines Stück über die Wipfel. Die Ruinen der alten

Feste bildeten ein Refugium für Forscherdrang und Schauer- geschichten. Ob es noch einen alten Keller gibt? Warum wurde die Burg im 18. Jahrhundert von Schatzgräbern heimgesucht? Wo waren die Zugbrücken und warum heißt der Mauerteil neben dem Rundturm „Hohe Wehr“? Einige Kinder kannten sich auch ohne Google und Co gut aus, erkannten einen Wehr- gang, Schießscharten und Hin- weise auf Zugbrücken.

Neue Ferienaktionen sind be- reits geplant:

Osterferien 2017 mit Kinder- spiele Teil II vom 9. bis 12. April 2017, gemeinsam werden das Freilichtmuseum Kloster Veßra und die Kirchenburg Vachdorf besucht, die Unterbringung er- folgt im Hostel Meiningen.

Oktoberferien 2017 mit Luther auf der Spur in Erfurt vom 11. bis 13. Oktober 2017.

Eine unverbindliche Anmeldung für die Ferienaktionen 2017 nimmt der Thüringer Landes- trachtenverband in Wechmar unter Tel. 036256/86560 oder info@thueringer-trachtenver- band.de entgegen.

von Dirk Koch

Foto: Norbert Sander

Wechmar Ein abwechslungs- gibt. Frank Hößel von der Fol- reiches Jahr geht für die Thü- kloretanzgruppe Kaltenlengs- ringer Trachtenjugend zu Ende. feld hatte zwei große Spielkoffer

Wie froh stimmt es doch zu erfahren,
wenn man nach **50** Ehejahren,
von allen Seiten weit und breit,
durch Blumen, Glückwünsche
und Geschenke wird erfreut.
So danken wir als Jubelpaar
der großen Gratulantenschar
die Freude uns ins Herz gebracht und
uns den Tag so schön gemacht.

**Herzlichen
Dank**

Luise & Werner Witzel

Wandersleben, November 2016

keine Zeit für Weihnachtsfeier oder Silvester --- dann bestellt Euch nen Tisch bei ...

SWAGGER&LECKER
09.01.2017

Telefon 036202/75815

reservierung@momentdoryou.de

Bürgerhaus Apfelstädt
ab 19.30 Uhr - 24,99 Euro inkl. Buffet und Sektempfang

Veranstaltungen in der Krügervilla

Neudietendorf Probieren Sie doch zum neuen Jahr mal eine kostenfreien Schnupperstunde Freeletics (10. Januar, 17:30 bis 18:30 Uhr) und Selbstverteidigung für Frauen (10. Januar, 19 bis 20 Uhr) aus. Wir bitten um Voranmeldung für diese Angebote mit Erik Eichholz. Ab 17. Januar sind übrigens mit ihm ein Freeletics- und ein Selbstverteidigungskurs geplant. Diavortrag „Reif für die Insel“ mit Steffen Rahmer am 26. Januar, 19 Uhr in der Krügervilla in Neudietendorf (Eintritt 5 €). Weitere Informationen finden Sie auf www.kruegerverein.de, sowie Tel 036202 26-217. vom Krügerverein

Zusteller gesucht! BURGEN-BLICK!

für Gamstädt und Kleinrettbach

Tel. 036202/319982 eMail: info@burgen-blick.de



Tanzschule Traut

MITGLIED IM ADTV

1946 - 2016 70 Jahre

www.tanzschule-traut.de

**NEUER
GRUNDKURS
AB 24. JANUAR 2017
IM BÜRGERHAUS
APFELSTADT**

immer Dienstags 8x1,5h
90,- € pro Person

- Schüler- und Jugendkurse -
- Paar- und Ehepaarkurse - Hochzeitskurse -
- Privatstunden - Dance4Fans - Paso Doble -
- Kindertanz - Disco-Fox - Zumba - Salsa -



0361/4230945 o. 0172/5905283

mail@tanzschule-traut.de



Steffen Henck

- Rechtsanwälte -

Bergstraße 9 (Krügerhaus) • 99192 Neudietendorf
Tel. : 03 62 02 / 2 20 40 • Fax: 03 62 02 / 2 20 41

- TERMINE NACH VEREINBARUNG -

www.rechtsanwaelte-neudietendorf.de

Arbeitsgebiete:

Arbeitsrecht • Familienrecht/Erbrecht • Sozialrecht
Verkehrsrecht • Mietrecht

Bestattungshaus

Wolf



Rat und Hilfe im Trauerfall

Wenden Sie sich bitte vertrauensvoll an

Frau Marlis Herrmann

99192 Neudietendorf • Zinzendorfstraße 7
Tel. 036202 / 22 000 • Handy 0172 / 36 27 751

Würdevoll - Zuverlässig - Preiswert



Barthele-Druck Arnstadt

Alte Feldstraße 7 • 99310 Arnstadt
Tel.: 03628 - 6126-25 • www.barthele-druck.de

Unsere **DRUCK**vielfalt im Überblick

- | | |
|-----------------------------|---------------------|
| Briefbögen | Trauerkarten |
| Briefumschläge | Einladungskarten |
| Visitenkarten | Eintrittskarten |
| Haftetiketten | Plakate bis A0 |
| Selbstdurchschreibesätze | Flyer |
| Medizinische Arbeitsblätter | Bücher |
| Registerblätter | Speisekarten |
| Stempel | Kalender |
| Broschüren / Zeitungen | Präsentationsmappen |

- Urkunden
- Laminierarbeiten bis A3
- Scans bis A3
- Druck von Abschlussarbeiten
- Bachelorarbeiten
- Seminarfacharbeiten
- Hardcoverbindungen
- Klebebindungen
- Ringbindungen

WERBUNG • OFFSET- & DIGITALDRUCK

Herzlichen Dank

allen, die unserer lieben Mutter



Irmgard Zitzmann

im Leben ihre Zuneigung und Freundschaft schenkten, ihr Achtung und Wertschätzung entgegenbrachten, ihr im Tode auf vielfältige Weise die Ehre erwiesen und ihr Anteilnahme und Verbundenheit zum Ausdruck brachten.

Besonderen Dank gilt der Hausärztin Frau Dr. med. Gabriele Rudolph, dem HK Pflegedienst, Herrn Pfarrer Bernd Kramer für seine tröstenden Abschiedsworte, dem Kirchenchor, Floriness-Zießler für den schönen Blumenschmuck und dem Bestattungshaus Wolf, hier besonders Frau Herrmann für die hilfreiche Unterstützung und würdevolle Ausgestaltung der Trauerfeier.

In Liebe und Dankbarkeit
deine Kinder Gudrun und Fredi
und Familien
im Namen aller Angehörigen

Apfelstädt, im Dezember 2016

Laufevents 2017

Apfelstädt Für das nächste Jahr sind wieder 4 Laufveranstaltungen in Apfelstädt geplant. Den Anfang macht am 30. April (Sonntag, 10 Uhr am Hotel Best Western) der Drei-Gleichen-Lauf in Vorbereitung auf den Rennsteiglauf. Anmeldung im Laufladen Erfurt.

In der Nacht vom 2. zum 3. Juni gibt es den 8. Apfelstädter-Sonnenuntergangs-Sonnenaufgangslauf. Start ist um 22 Uhr, Zielschluß 8 Uhr, als Höhepunkt unseres Laufjahres. Anmeldungen ab dem 1. Januar unter www.apfelstaedter-jedermannlauf.de.

Zum Sportfest Ende Juni, Sonntag um 10 Uhr auf dem Sportplatz Apfelstädt findet wieder der beliebte Bambini- und Grundschullauf statt.

Und zum Abschluß des Laufjahres findet am 19. August, Samstag um 10 Uhr auf dem Schießplatz Apfelstädt die 13. Auflage des Apfelstädter Jedermannlaufes über 8 und 2 km statt.

Wir freuen uns auf Eure Teilnahme. Nachfragen unter Tel.036202-81294

von Dr. Jörn Trautmann

Agentur • Copy-Shop • Verlag

Wir gestalten für Sie:

- Einladungskarten
- Trauerkarten
- Danksagungen

Rufen Sie an oder schreiben Sie uns:

Tel. 036202/319982

info@dreigleichen-druck.de



Zinzendorfstraße 26
99192 Neudietendorf



Das Leben ist vergänglich
doch die Liebe, die Achtung
und unzählige schöne
Erinnerungen bleiben.

Danksagung

Für die vielen Zeichen des Mitgefühls,
der Freundschaft und der herzlichen
Anteilnahme, die uns beim Abschied
von meiner geliebten Frau, Mutter
Schwiegermutter, Oma und Uroma
Magdalene Gleichmar
entgegengebracht wurde, möchte ich
auf diesem Wege von ganzem Herzen danken.

In liebevoller Erinnerung
Siegmar Gleichmar
im Namen aller Angehörigen

Wechmar, im Dezember 2016



Eva Volkenannt

D für eine stumme Umarmung,
für tröstende Worte, gesprochen
und geschrieben.

A für einen Händedruck,
wenn die Worte fehlten.

N für Blumen- und Geldspenden.

K für alle Zeichen der Liebe, der
Gefühle und Freundschaft

E allen, die sie auf ihrem letzten
Weg begleitet haben.

Danke sagen wir allen Verwandten, Freunden, Nachbarn, Bekannten und ehemaligen Arbeitskolleginnen.
Besonderer Dank gilt dem ASB Georgenthal, dem Team von der Seniorenresidenz „Turmhotel“ Gotha, Pfarrer Bernd Kramer, dem Bestattungshaus Wolf sowie dem Team Backhaus von der „Sportlergaststätte“ in Wandersleben.

**In liebevollem Gedenken
Theo Volkenannt und Familie**

Wandersleben, im Dezember 2016

**GRABMALE
AM HAUPTFRIEDHOF
GmbH**

Grabmale, Felsen
Grabmalbeschriftung
Grabeinfassungen
Schrifterneuerung
Grabmalreinigung

Mo-Fr 9-17 Uhr, Sa 9-12 Uhr
Tel. 0361 / 2 25 61 33
Binderslebener Landstr. 72
99092 Erfurt
www.grabmale-erfurt.de





*Erinnert euch an mich
aber nicht an dunklen Tagen,
erinnert euch an mich
in strahlender Sonne,
wie ich war, als ich noch alles konnte.*

Danksagung

Wir sind tief bewegt von der überaus herzlichen Anteilnahme, die uns durch liebevoll geschriebene Worte, stillen Händedruck, Blumen, Geldzuwendungen und Teilnahme an der Trauerfeier beim Abschied unseres lieben Entschlafenen

Klaus Eißer

zuteil wurde.

Wir danken allen Verwandten, Freunden, Bekannten, Nachbarn, Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr und dem Feuerwehrverein Wandersleben, den ehemaligen Arbeitskollegen der Berufsfeuerwehren Gotha und Erfurt, dem Trauerredner Herrn Neumeyer und dem Bestattungsinstitut Köllner für die würdige Ausgestaltung der Trauerfeier sowie dem Team von Angelika Backhaus für die liebevolle Bewirtung.

Ebenso bedanken wir uns bei allen, die ihn auf seinem schweren Leidensweg medizinisch fürsorglich begleitet haben.

In stillem Gedenken

**Ingrid Eißer
im Namen aller Angehörigen**

Wandersleben, im November 2016



Eine Stimme, die uns vertraut war, schweigt.

Herzlichen Dank



sagen wir allen Verwandten, Freunden, Bekannten und Nachbarn, die uns ihr Mitgefühl in Worten, Schrift, stillen Händedruck, Blumen und Geldzuwendungen zum Ausdruck brachten, sowie meinen guten Vater und Opa

Günter Heinemann

auf seinem letzten Weg begleiteten.

Besonderer Dank gilt Frau Brill für ihre tröstenden Abschiedsworte, dem Blumenhaus „floriness“ sowie Frau Herrmann vom Bestattungshaus Wolf.

**In dankbarer Erinnerung
Doris Rolapp
Im Namen aller Angehörigen**

Neudietendorf, im Dezember 2016



Erinnerungen sind kleine Sterne,
die tröstend in das Dunkel der Trauer leuchten.

Danksagung

Wir haben von meiner lieben Frau, unserer guten Mutti, Schwiegermutter, allerbesten Omi, Uromi und Tante

Christel Kieper geb. Wöller

Abschied genommen und möchten uns auf diesem Wege bei allen Verwandten, Bekannten und Freunden für die zahlreiche Anteilnahme durch Wort, Schrift, Geldzuwendungen und die persönliche Teilnahme an der Trauerfeier herzlichst bedanken.

Unser besonderer Dank gilt vor allem der Palliativstation des KKH in Erfurt, dem Team des HK Pflegedienstes, dem Team des Bestattungshauses Wolf, Herrn Pfarrer Ehrlichmann für seine tröstenden Worte, dem Blumenhaus „Floriness“ und der Gaststätte „Zur guten Quelle“.

In stiller Trauer
**ihr Mann Heinz
ihre Söhne Matthias und Frank
im Namen aller Angehörigen**

Molsdorf und Ingersleben, im Dezember 2016

Im Leben geachtet, im Tode geehrt.

Danksagung

Wir möchten Dank sagen für die erwiesene Anteilnahme beim Abschied von meiner lieben Frau und unserer lieben Mutter

Beate Wieschalla geb. Hinz

Danke für tröstende Worte, einen mitfühlenden Händedruck und Umarmungen, Karten und finanzielle Zuwendungen. Letztere werden wir, wie angekündigt, dem Brustkrebs Deutschland e.V. spenden.

Besonderer Dank gilt
der Onkologischen Praxis Dr. Klaus Apel,
den Mitarbeiterinnen des Helios Krankenhauses
Gotha Station D1, dem Pflegedienst „Ilmcare“,
Pfarrer Bernd Kramer,
Bestattungshaus Wolf, insbesondere Frau Herrmann,
den Trauerrednerinnen Heike Hikisch und Elke Wolf.

**In liebevoller Erinnerung
Dein Holger mit Philipp und Martin
im Namen aller Angehörigen**

Wandersleben, im Dezember 2016

Sicherheit – Komfort – Service

Einbrüche vermeiden

– sichere Fenster und Türen –



(03 62 56) 2 17 17

- **Umrüstung** von Fenster- und Türelementen mit einbruchhemmenden Sicherheitsbeschlägen RC1/RC2 mit Pilzköpfen
- **Nachrüstung** nach DIN 18104/2 (wenn möglich)
- Fenster- und Tür-**Zusatzschlösser** in großer Auswahl
- Alles von Deutschen **Markenherstellern**
- **Neuanfertigung** von Fenster- und Türelementen aus allen Materialien mit Prüfungszeugnis für Einbruchsicherheit aus eigener Herstellung
- **selbstverriegelnde** Haustüren



SHT

Seeberger Holztechnik Ralf Zack e.K.

Schillerstraße 176 d
99869 Drei Gleichen | OT Seebergen
leitung@sht-zack.de
www.sht-zack.de

Partner von:



**Frohe Weihnachten
&
einen guten Rutsch
wünscht!**

HÜPFBURGEN VERLEIH

Gothaer Str. 1, 99192 Neudietendorf
Tel.: 036 202 / 20 651
info@deinBuster.de



**wir sagen
Danke**



FOTOSTUDIO HEITER

*wünscht
Frohe Weihnachten
&
einen guten Rutsch!!!*

Gothaer Str. 1
99192 Neudietendorf
Tel.: 036 202 / 20 651

Passbilder
Bewerbungsbilder
(auch digital)
Shootings ab 69,- €
Kids & Family
Newborn
Baby & Babybauch
Hochzeiten
Best-Friends
Tierportraits

*Für
Spontane
Gut-
scheine
ver-
schenken!*

Dein
BUSTER
Die Fahrzeugvermietung



*Frohe Weihnachten
&
einen guten Rutsch!!!*



GOThAER STR. 1, 99192 NEUDIETENDORF
TEL.: 036 202 / 20 651
INFO@DEINBUSTER.DE